

Chambre des Représentants

SESSION 1957-1958.

26 MARS 1958.

PROPOSITION DE LOI

tendant à permettre la légitimation des enfants naturels que leurs père et mère ont omis de reconnaître avant le mariage.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 3 de la loi du 10 février 1958 remplaçant l'article 331 du Code Civil organise, dans les alinéas 2 et suivants, la légitimation des enfants adultérins par autorisation du Tribunal du domicile d'un des futurs époux.

Cette modification législative eût pu être l'occasion de permettre avec une autorisation semblable, la légitimation des enfants naturels simples que leur père et mère ont omis de reconnaître avant le mariage.

Cette omission, dont les conséquences sont éminemment regrettables, est chose si courante qu'elle a fait l'objet d'une circulaire du Ministère de la Justice du 18 novembre 1896 (Rec. Just. 1895-1896, p. 545) et que Roland et Wauters ont jugé bon de lui consacrer le n° 429 de leur « Guide de l'Officier de l'Etat Civil » (édit. 1946).

Ils écrivent en effet :

« En recevant la déclaration de naissance d'un enfant naturel, l'officier de l'Etat Civil doit signaler à la personne qui fait la déclaration que la seule indication du nom de la mère dans l'acte de naissance n'équivaut pas à une reconnaissance de la part de la mère; il appellera aussi son attention sur une autre erreur, non moins répandue et plus regrettable encore par les conséquences qu'elle entraîne, notamment celle qui fait considérer les enfants naturels comme légitimés par le seul fait du mariage subséquent de leur père et mère, alors qu'ils n'ont pas été légalement reconnus avant le mariage ou dans l'acte même de célébration ».

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1957-1958.

26 MAART 1958.

WETSVOORSTEL

waarbij de wettiging wordt mogelijk gemaakt van natuurlijke kinderen wier vader en moeder hebben verzuimd hen vóór het huwelijk te erkennen.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Artikel 3 der wet van 10 februari 1958, dat artikel 331 van het Burgerlijk Wetboek heeft vervangen, regelt in het tweede en de volgende leden de wettiging van in overspel verwekte kinderen met machtiging van de rechtbank van de woonplaats van een van de aanstaande echtgenoten.

Van deze wijziging van de wet had men gebruik kunnen maken om met dergelijke machtiging de wettiging mogelijk te maken van gewoon, natuurlijke kinderen wier vader en moeder hebben verzuimd hen vóór het huwelijk te erkennen.

Dit verzuim, dat uiterst spijtige gevolgen heeft, komt zo vaak voor dat het het voorwerp heeft uitgemaakt van een rondzendbrief van 18 november 1896 van het Ministerie van Justitie (Verz. Just. 1895-1896, blz. 545) en dat Roland en Wauters het nuttig hebben geacht n° 429 van hun « Praktische Gids van de Ambtenaar van de Burgerlijke Stand » (uitgave 1939) er aan te wijden.

Zij schrijven daarover het volgende :

« Bij het ontvangen der geboorteakte van een natuurlijk kind moet de ambtenaar van de burgerlijke stand de aangever erop wijzen dat het louter aanduiden van de naam der moeder geenszins geldt als een erkenning vanwege de moeder; hij moet insgelijks zijn aandacht vestigen op een andere dwaling, die niet minder is verspreid en nog meer is te betreuren door de gevolgen die ze nasleept, namelijk die welke de natuurlijke kinderen door het louter feit van de latere echtverbintenis van hun vader en moeder als gewettigd doet beschouwen, terwijl zij vóór het huwelijk of in de huwelijksakte zelve niet wettig zijn erkend. »

Et la circulaire ministérielle, dont question ci-dessus, contient le paragraphe suivant :

« L'Officier de l'Etat Civil a, au surplus, le devoir de » signaler également ces préjugés aux médecins et accou- » cheuses de sa commune, de manière que l'attention des » mères soit attirée sur la nécessité de la formalité de la » reconnaissance, dès qu'elles entendent le faire, soit dans » l'acte de naissance, soit dans l'acte de mariage ». — (Circ. Min. Just., 18 nov. 1896, Rec. Just. 1895-1896, p. 545).

Il est temps de mettre de l'ordre dans ce domaine et de faire parfaitement, par la loi, ce que l'on a tenté vainement de couvrir par voie de conseils.

Toutes espèces d'objections qui pourraient venir à l'esprit sont complètement rencontrées du simple fait que cette légitimation ne peut se faire qu'avec l'autorisation du Tribunal du domicile des parents.

En in de ministeriële rondzendbrief, waarvan hoger sprake, komt volgende § voor :

« De ambtenaar van de burgerlijke stand heeft boven- » dien tot plicht de dokters en de vroedvrouwen van zijn » gemeente op deze verkeerde opvattingen te wijzen, » zodat de aandacht van de moeders gevestigd wordt op » de noodzaak van de formaliteit der erkenning, zodra zij » dit wensen te doen, hetzij in de akte van geboorte, hetzij » in de huwelijksakte (Circ. Min. Just. 18 november 1896, » Rec. Just. 1895-1896, p. 545). »

Het is tijd dat op dat gebied een regeling wordt getroffen en dat de wet zou opleggen wat men vruchteloos door raadgevingen heeft trachten te bekomen.

Alle mogelijke bezwaren die zouden kunnen aangevoerd worden, zijn weerlegd door het eenvoudige feit dat deze wettiging slechts kan geschieden met machtiging van de rechtbank van de woonplaats der ouders.

G. HOUSIAUX.

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

L'alinéa 1^{er} de l'article 331 du Code Civil est complété par la phrase suivante :

« Ils pourront enfin être légitimés après la célébration du mariage de leur père et mère par autorisation du Tribunal du domicile des époux ».

G. HOUSIAUX.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

Het eerste lid van artikel 331 van het Burgerlijk Wetboek wordt aangevuld met volgende volzin :

» Zij kunnen ook na de voltrekking van het huwelijk van hun vader of moeder gewettigd worden met machtiging van de rechtbank van de woonplaats der echtgenoten. »